

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1501/2006
z dne 10. oktobra 2006
o določitvi izvoznih nadomestil za goveje in telečje meso

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1254/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni ureditvi trga za goveje in telečje meso ⁽¹⁾, in zlasti tretjega pododstavka člena 33(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Člen 33(1) Uredbe (ES) št. 1254/1999 določa, da se razlika med cenami na svetovnem trgu za proizvode iz člena 1(1) navedene uredbe, in cenami za te proizvode v Skupnosti, lahko krije z izvoznimi nadomestili.

(2) Glede na trenutne razmere na trgu za goveje in telečje meso je treba zato izvozna nadomestila določiti v skladu s pravili in merili iz člena 33 Uredbe (ES) št. 1254/1999.

(3) Drugi pododstavek člena 33(3) Uredbe (ES) št. 1254/1999 določa, da se nadomestila lahko razlikujejo glede na namembni kraj, kadar je to potrebno zaradi stanja na svetovnem trgu ali posebnih zahtev nekaterih trgov.

(4) Nadomestila se dodelijo samo za proizvode, ki jim je dovoljen prosti pretok v Skupnosti in nosijo oznako zdravstvene ustreznosti, kot je določeno v členu 5(1)(a) Uredbe (ES) št. 853/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o posebnih higienskih pravilih za živila živalskega izvora ⁽²⁾. Ti proizvodi morajo izpolnjevati tudi zahteve iz Uredbe (ES)

št. 852/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o higieni živil ⁽³⁾ ter Uredbe (ES) št. 854/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o določitvi posebnih predpisov za organizacijo uradnega nadzora proizvodov živalskega izvora, namenjenih za prehrano ljudi ⁽⁴⁾.

(5) V skladu s tretjim pododstavkom člena 6(2) Uredbe Komisije (EGS) št. 1964/82 z dne 20. julija 1982 o določitvi pogojev za dodelitev posebnih izvoznih nadomestil za nekatere kose odkoščenega govejega mesa ⁽⁵⁾ se posebno nadomestilo zmanjša, če količina odkoščenega mesa za izvoz znaša manj kot 95 %, vendar ne manj kot 85 % celotne mase kosa, dobljenega z odkoščevanjem.

(6) Uredbo Komisije (ES) št. 1342/2006 ⁽⁶⁾ je zato treba razveljaviti in jo nadomestiti z novo uredbo.

(7) Upravljalni odbor za govedino in teletino ni podal svojega mnenja v roku, ki ga je določil njegov predsednik –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

1. Izvozna nadomestila, kot to določa člen 33 Uredbe (ES) št. 1254/1999, se v skladu s pogoji iz odstavka 2 tega člena dodelijo za proizvode in za zneske, določene v Prilogi k tej uredbi.

2. Proizvodi, upravičeni do nadomestila na podlagi odstavka 1, morajo izpolnjevati ustrezne zahteve uredb (ES) št. 852/2004 in 853/2004, in zlasti zahtevo, da so pripravljene v odobrenem obratu v skladu z zahtevami glede označevanja zdravstvene ustreznosti iz poglavja III oddelka I Priloge I k Uredbi (ES) št. 854/2004.

⁽¹⁾ UL L 160, 26.6.1999, str. 21. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1913/2005 (UL L 307, 25.11.2005, str. 2).

⁽²⁾ UL L 139, 30.4.2004, str. 55. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 2076/2005 (UL L 338, 22.12.2005, str. 83).

⁽³⁾ UL L 139, 30.4.2004, str. 1.

⁽⁴⁾ UL L 139, 30.4.2004, str. 206. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2076/2005.

⁽⁵⁾ UL L 212, 21.7.1982, str. 48. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2772/2000 (UL L 321, 19.12.2000, str. 35).

⁽⁶⁾ UL L 249, 13.9.2006, str. 7.

Člen 2

V primeru iz tretjega pododstavka člena 6(2) Uredbe (EGS) št. 1964/82 se stopnja nadomestila za proizvode z oznako 0201 30 00 9100 zniža za 7 EUR/100 kg.

Člen 3

Uredba (ES) št. 1342/2006 se razveljavi.

Člen 4

Ta uredba začne veljati 11. oktobra 2006.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 10. oktobra 2006

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

PRILOGA

Izvozna nadomestila v sektorju govejega mesa, ki se uporabljajo od 11. oktobra 2006

Oznaka proizvoda	Namembni kraj	Merska enota	Znesek nadomestil (7)
0102 10 10 9140	B00	EUR/100 kg žive mase	25,9
0102 10 30 9140	B00	EUR/100 kg žive mase	25,9
0201 10 00 9110 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg neto mase	36,6
	B03	EUR/100 kg neto mase	21,5
0201 10 00 9130 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg neto mase	48,8
	B03	EUR/100 kg neto mase	28,7
0201 20 20 9110 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg neto mase	48,8
	B03	EUR/100 kg neto mase	28,7
0201 20 30 9110 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg neto mase	36,6
	B03	EUR/100 kg neto mase	21,5
0201 20 50 9110 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg neto mase	61,0
	B03	EUR/100 kg neto mase	35,9
0201 20 50 9130 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg neto mase	36,6
	B03	EUR/100 kg neto mase	21,5
0201 30 00 9050	US ⁽³⁾	EUR/100 kg neto mase	6,5
	CA ⁽⁴⁾	EUR/100 kg neto mase	6,5
0201 30 00 9060 ⁽⁶⁾	B02	EUR/100 kg neto mase	22,6
	B03	EUR/100 kg neto mase	7,5
0201 30 00 9100 ⁽²⁾ ⁽⁶⁾	B04	EUR/100 kg neto mase	84,7
	B03	EUR/100 kg neto mase	49,8
	EG	EUR/100 kg neto mase	103,4
0201 30 00 9120 ⁽²⁾ ⁽⁶⁾	B04	EUR/100 kg neto mase	50,8
	B03	EUR/100 kg neto mase	29,9
	EG	EUR/100 kg neto mase	62,0
0202 10 00 9100	B02	EUR/100 kg neto mase	16,3
	B03	EUR/100 kg neto mase	5,4
0202 20 30 9000	B02	EUR/100 kg neto mase	16,3
	B03	EUR/100 kg neto mase	5,4
0202 20 50 9900	B02	EUR/100 kg neto mase	16,3
	B03	EUR/100 kg neto mase	5,4
0202 20 90 9100	B02	EUR/100 kg neto mase	16,3
	B03	EUR/100 kg neto mase	5,4
0202 30 90 9100	US ⁽³⁾	EUR/100 kg neto mase	6,5
	CA ⁽⁴⁾	EUR/100 kg neto mase	6,5

Oznaka proizvoda	Namembni kraj	Merska enota	Znesek nadomestil (7)
0202 30 90 9200 (6)	B02	EUR/100 kg neto mase	22,6
	B03	EUR/100 kg neto mase	7,5
1602 50 31 9125 (5)	B00	EUR/100 kg neto mase	23,3
1602 50 31 9325 (5)	B00	EUR/100 kg neto mase	20,7
1602 50 39 9125 (5)	B00	EUR/100 kg neto mase	23,3
1602 50 39 9325 (5)	B00	EUR/100 kg neto mase	20,7

(1) Za razvrstitev pod to tarifno podštevilko je treba predložiti potrdilo iz Priloge k Uredbi Komisije (EGS) št. 32/82 (UL L 4, 8.1.1982, str. 11).

(2) Za dodelitev nadomestila je treba izpolnjevati pogoje iz Uredbe Komisije (EGS) št. 1964/82 (UL L 212, 21.7.1982, str. 48).

(3) Izvedene v skladu s pogoji iz Uredbe Komisije (EGS) št. 2973/79 (UL L 336, 29.12.1979, str. 44).

(4) Izvedene v skladu s pogoji iz Uredbe Komisije (ES) št. 2051/96 (UL L 274, 26.10.1996, str. 18).

(5) Za dodelitev nadomestila je treba izpolnjevati pogoje iz Uredbe Komisije (EGS) št. 2388/84 (UL L 221, 18.8.1984, str. 28).

(6) Vsebnost pustega govejega mesa brez maščobe se določi v skladu s postopkom analize iz Priloge k Uredbi Komisije (EGS) št. 2429/86 (UL L 210, 1.8.1986, str. 39).

Izraz „povprečna vsebnost“ se nanaša na količino vzorca iz člena 2(1) Uredbe Komisije (ES) št. 765/2002 (UL L 117, 4.5.2002, str. 6). Vzorec je vzet iz dela zadevne serije, ki predstavlja največje tveganje.

(7) V skladu s členom 33(10) Uredbe (ES) št. 1254/1999, kakor je bila spremenjena, se za izvoz proizvodov, uvoženih iz tretjih držav in znova izvoženih v tretje države, ne dodeljuje nadomestil.

Opomba: Oznake proizvodov in oznake namembne države serije „A“ so določene v Uredbi Komisije (EGS) št. 3846/87 (UL L 366, 24.12.1987, str. 1).

Alfanumerične oznake namembnih držav so določene v Uredbi Komisije (ES) št. 750/2005 (UL L 126, 19.5.2005, str. 12).

Druge namembne države:

B00: vse namembne države (tretje države, druga ozemlja, oskrba in namembni kraji, ki se štejejo za izvoz iz Skupnosti) razen Bolgarije in Romunije (*).

B02: B04 in namembni kraj EG.

B03: Albanija, Hrvaška, Bosna in Hercegovina, Srbija, Kosovo, Črna gora, Nekdanja jugoslovanska republika Makedonija, zaloge in oskrba (namembne države iz členov 36 in 45 in, če je ustrezno, iz člena 44 Uredbe Komisije (ES) št. 800/1999 (UL L 102, 17.4.1999, str.11)).

B04: Turčija, Ukrajina, Belorusija, Moldavija, Rusija, Gruzija, Armenija, Azerbajdžan, Kazahstan, Turkmenistan, Uzbekistan, Tadžikistan, Kirgizistan, Maroko, Alžirija, Tunizija, Libija, Libanon, Sirija, Irak, Iran, Izrael, Zahodni breg/Gaza, Jordanija, Saudova Arabija, Kuvajt, Bahrajn, Katar, Združeni arabski emirati, Oman, Jemen, Pakistan, Šrilanka, Mjanmar (Burma), Tajska, Vietnam, Indonezija, Filipini, Kitajska, Severna Koreja, Hongkong, Sudan, Mavretanija, Mali, Burkina Faso, Niger, Čad, Zelenortske otoki, Senegal, Gambija, Gvineja Bissau, Gvineja, Sierra Leone, Liberija, Slonokoščena obala, Gana, Togo, Benin, Nigerija, Kamerun, Srednjeafriška republika, Ekvatorialna Gvineja, Sao Tome in Principe, Gabon, Kongo, Kongo (demokratska republika), Ruanda, Burundi, Sveta Helena in odvisna ozemlja, Angola, Etiopija, Eritreja, Džibuti, Somalija, Uganda, Tanzanija, Sejšeli in odvisna ozemlja, Britansko ozemlje v Indijskem oceanu, Mozambik, Mauritius, Komori, Mayotte, Zambija, Malavi, Južna Afrika, Lesoto.

(*) Za namen uporabe člena 33(9) Uredbe (ES) št. 1254/1999 dejstvo, da se izvozno nadomestilo za Romunijo in Bolgarijo ne določi, ne sme povzročiti diferenciranja nadomestila.